

# *Revista Sant Bani*

La Voz de los Santos

No. 2

1999

# *Revista Sant Bani*

La Voz de los Santos

No.2

1999



3

---

## **Asi como el azúcar se convierte en patasa**

Sant Ajaib Singh Ji

*Satsang del 15 de diciembre de 1.995*

\*

5

---

## **El cuerpo físico después de la muerte**

Sant Kirpal Singh Ji

*19 de febrero de 1971*

16

---

## **Sant Ji está más cerca de nosotros ahora**

Sr. A.S. Orbeoi



---

## El Fundamento de la Espiritualidad Amor, Fé y Determinación Firme

Sant Ajaib Singh Ji

*Sesión de preguntas y respuestas del 26 de diciembre de 1.982*

**SANT BANI** /La Voz de los Santos es publicada periódicamente en inglés por The Sant Bani Press, PO Box 337, Tilton, NH 03276, U.S.A., e impresa en español por Gráficas Ayerve, Guayaquil 1507 y Oriente, Quito, Ecuador, S.A., con el propósito de difundir las enseñanzas del Maestro, Sant Ajaib Singh Ji, de Su Maestro, Param Sant Kirpal Singh Ji y de todos los Maestros que Les precedieron. Dirección editorial: Silvia Gelbard. Colaboran con la traducción: Fabio Ocazonez, Roberto Vieira, Ricardo Moreno, Jorge Gartner, María Helena García, Ursula Zimmerman, Lissette Pavajeau y Angel Gortaire.

Invitamos al sangat a participar a través de artículos o poemas sobre la teoría y práctica de Sant Mat. Toda correspondencia debe ser dirigida a la imprenta a la dirección ya mencionada. Las opiniones expresadas en los artículos, no son necesariamente, las opiniones de la revista.

---

# Así como el Azúcar se convierte en Patasa

Por Sant Ajaib Singh Ji

*Satsang del 15 de Diciembre de 1.995; SKA Retreat, cerca de Sampla, India*

---

**S**aludos a los Pies de los Padres Supremos, Señores Todopoderos Sawan y Kirpal. Quienes al derramar sobre nosotros Su Gracia Ilimitada, nos han dado la oportunidad de cantar Sus alabanzas.

Swami Ji Maharaj dijo, "Primero de todo, el Dador se convierte en el discípulo que rinde su cuerpo, mente y alma a Su Maestro y luego se convierte en el Maestro Quien nos hace meditar en el Nombre de Dios.

Swami Ji Maharaj dijo que quienquiera que llegó a ser perfecto en este mundo, ante todo tuvo que ir al Maestro y rendir su cuerpo, mente riqueza y todo ante Sus Pies y luego de realizar la meditación de acuerdo a las instrucciones del Maestro y sacrificar todo por El, entonces se volvió Perfecto. El Maestro está sentado dentro de ese discípulo y trae todas las riquezas y prosperidades. Kabir Sahib también dijo que la diferencia entre la piedra filosofal y el Maestro es que la primera solamente transforma el hierro en oro, mientras que el Maestro puede hacer que Su discípulo se convierta en Maestro.

Amados, la historia del Señor Sawan y del Señor Todopoderoso Kir-

*Marzo / Cdkn 1999*

pal, no es muy antigua. Cuando el Maestro Sawan Singh solía ir donde Baba Jaimal Singh, cualquier cantidad que hubiese ganado en su salario, lo ponía ante los Pies de Su Maestro y es verdad que Baba Jaimal Singh le entregaba dinero suficiente para el mantenimiento de su familia.

Amados, Baba Jaimal Singh Ji solía preguntarle a Sawan Singh acerca de sus ingresos para todo el año y entonces El decidía la forma en que debería utilizarlos y con la finalidad de que las ganancias de Baba Sawan Singh se volvieran sagradas y dignas, Baba Jaimal las utilizaba en la causa de sangat.

Bhai Sunder Das, cuya historia pueden leer en el libro escrito por el señor Oberoi, vivió con una persona muy allegada a la madre de Baba Sawan Singh y me contó que en aquellos días no habían muchos molinos para producir harina de trigo; así que ellos molían a mano el trigo para el langar de Baba Jaimal. Sawan Singh hacía harina de trigo y también llevaba agua para el langar de Baba Jaimal Singh. En la misma forma, Su Amado, Su devoto, Su muy amado Hijo, el Maestro Kirpal, tam-

bién sacrificó mucho por Su Maestro.

El rindió su cuerpo, su mente, su riqueza y todo. Nada guardó para Sí mismo. El entregó todo a Su Maestro. El tenía tanto aprecio por el Naam, que aun ayudaba a las personas quienes deseaban recibir la Iniciación pero no tenían dinero para viajar; El se los daba y les decía, "Deben ir y recibir la Iniciación, porque el Naam es un regalo valioso."

De la misma manera, cuando me reuní con el Verdadero Señor, El Amado Señor Kirpal, en aquel tiempo yo tenía vacas, aun ahora las tengo y producen la suficiente cantidad de leche para el consumo de los amados quienes vienen a verme. También tenía vacas en ese tiempo y cuando me reuní con el Amado Señor Kirpal El le dijo a Tai Ji que de ahora en adelante toda la mantequilla clarificada y la harina que se usase en Su cocina, deberían obtenerse de Mi.

Aunque tenía varios ayudantes, sin embargo yo mismo araba un acre de tierra en donde crecía el trigo para mi Amado Señor. Yo mismo la irrigaba y cuidaba. Aunque tenía varios ayudantes, no les permitía que se acercaran a ese campo, porque yo servía a mi Maestro en esa forma. Yo mismo cultivaba el trigo para El.

Desde que era niño leía el bani de Bhai Gurdas, que decía que si uno es capaz de alimentar al Gurumukh, si aun se puede poner un grano en Su boca, se podía obtener el fruto por realizar millones de yajnas [festivales religiosos]. Así que siempre tuve el deseo de que alguna vez en mi vida pudiera encontrarme con un Gurumukh y fuese capaz de alimentarlo utilizando mis ganancias honestas. Mi Amado Señor cumplió mi deseo totalmente.

En la misma forma cuando solía ir donde Baba Bishan Das, Quien puso bases muy sólidas en mi vida; yo solía entregarle los ingresos que obtenía de mi propiedad como también del ejército y es verdad que El solamente me daba cinco rupias de todo eso. Aun así me decía, "Ya que trabajas para el ejército y te han dado el uniforme, y el ejército cubre todas tus necesidades, ni siquiera necesitarías estas cinco rupias."

Amados con frecuencia he dicho que es muy fácil ir y ofrecerle dinero al Maestro, El les agradecerá y lo tomara. Pero imaginen si le entregan dinero a El y envés de agradecerles les abofetea el rostro; si les golpea, como se sentirían? Y es cierto que cada vez que yo recibía mas dinero de El, El me golpeaba y abofeteaba. También es verdad que El jamás me permitió tomar ni una taza de té en su ashram. Tampoco me permitió

dormir allí, pero al final de su vida, El no me oculto nada.

El me entrego todo y también me dijo, "Mira, todos estos ladrillos los hice con tu dinero solamente para que tus ganancias sean un éxito y se vuelvan sagradas. Pero no tienes que fijarte en esto, no te apegues a este lugar."

Amados los Santos nunca codician el cuerpo o la mente del discípulo, ni siquiera están interesados en la riqueza del discípulo. Pero debido a que los discípulos están apegados al cuerpo, a la mente y la riqueza, es por eso que con la finalidad de terminar con los apegos del discípulo, Ellos aceptan estas cosas en favor de los demás.

La realidad es que en dondequiera que nazcan los Param Sants, los Maestros Perfectos, ya se han hecho muy buenos arreglos para su mantención. Y no solo se mantienen a Si mismos, sino que también contribuyen para el langar del sangat y todos aquellos quienes van donde Ellos, se alimentan debido a las ganancias del Maestro.

La razón por la cual estoy diciendo todas estas cosas el día de hoy, es para explicar dos himnos cortos. En uno de los himnos, el discípulo le dice al Maestro, "Maestro, yo no sé por qué me has aceptado. No tengo buenas cualidades y estoy lleno de

faltas y pecados. Fue debido a Tu Gracia que me has aceptado, pero aun no comprendo que de bueno encontraste en mi, para haberme aceptado."

El otro himno describe al discípulo quien después de haber sacrificado su cuerpo, mente, riqueza y lodo , va donde el Maestro y manifiesta Su Forma interna. Allí se explica como el discípulo recuerda a su Maestro con cada una de sus respiraciones y no olvida ni por un instante la bella Forma del Maestro.

*Gloria, gloria al Sat Purush, mi Satgurú,*

*Ya que obtuve paz al encontrarme con El.*

Este es el bani de Guru Ramdas Ji Maharaj. Todos los himnos escritos por el Gurú Ramdas Ji, los cuales están incluidos en el Gurú Granth Sahib, están llenos de amor por el Maestro. El no encuentra diferencia alguna entre el Sat Purush y Su Maestro. El llama a Su Maestro, Señor Verdadero o Sat Purush. Así que El dice, No hay diferencia entre el Sat Purush y mi Maestro. Al tener el Darshan de mi Maestro, el Darshan del Sat Purush, mi mente la cual estaba perdida y vagando de un lado a otro, obtuvo paz y ahora estoy en calma."

Amados, el Satgurú no es un Ser pequeño. Guru Arjan Dev Ji Maharaj

dijo, "Satgurú es el nombre de Aquel que a realizado al Sat Purush y en cuya compañía uno recuerda el Naam del Señor y obtiene la liberación, dice Nanak." Así como varias toneladas de hierro pueden flotar sobre el agua en compañía de la madera; de la misma manera no interesa cuantos pecados hayamos cometido; si permanecemos en la compañía del Satgurú, del Maestro Perfecto, nosotros también podemos cruzar fácilmente este océano de la vida y alcanzar nuestro Hogar Eterno.

El Maestro Kirpal solía decir que en la actualidad a sido difamada la palabra "Gurú". Pero esa no es la falta de los Maestros, sino la de los discípulos. El Maestro Kirpal solía decir que en la actualidad a sido desacreditada la palabra "Gurú" y las personas se sienten avergonzadas de hablar de su Maestro y no es la falta del Maestro sino nuestra propia culpa. Qué es lo que hacemos en la actualidad? Siempre vamos a aquellos lugares en donde están muchas personas, en donde hay una multitud de seguidores y la gente influyente rodea a los así llamados maestros y donde las personas hablan bien; pensamos que ellos son Maestros perfectos. Es por esta razón que vamos a lugares diferentes sin buscar al Maestro Perfecto. Es por esto que la palabra "Gurú" a sido desacreditada. El Maestro Kirpal Singh Ji solía decir, "No es un criterio o signo de per-

fección que un Maestro tenga una multitud de seguidores."

Nosotros tenemos el hábito de ir a muchos lugares diferentes y en esa forma degradamos nuestra condición de discípulos del Maestro. Baba Sawan Singh solía decir, "Deberían ser muy cuidadosos. Ustedes no saben si en alguna parte esta hirviendo el caldero del egoísmo y podrían ahogarse allí."

*Gloria, gloria al Sat Purush, mi Satgurú.*

*Ya que obtuve la devoción del Señor al encontrarme con El.*

Ahora amorosamente dice, "Gloria, gloria a mi Amado Satgurú, el Gurú Amar Dev Ji Maharaj, Quien me obsequió el regalo de la devoción y me dió la oportunidad de hacer la devoción. Cuando me encontré con El y obtuve la oportunidad de hacer la devoción, yo también he llegado a ser Bendito."

Amados, ustedes saben que si alguien hace algo bueno por ustedes, se lo agradecen profundamente y están llenos de gratitud con él. Y ustedes saben cuanto a hecho nuestro Maestro por nosotros. El a cargado nuestros dolores sobre Su cabeza y nos a dado paz y contento.

El nos a concedido la Iniciación y nos a dado el Naam. Cómo podemos agradecerle lo suficiente? Solo si va-

mos al interior podemos agradecerle verdaderamente.

*Gloria, gloria al devoto del Señor,  
mi Satgurú,*

*Ya que sirviéndole, me he  
conectado con el Naam del Señor*

"Bendito, bendito es nuestro Amado Satgurú, el Gran Devoto, Quien al hacer la devoción del Señor, nos permitió hacer seva y al hacerlo, nosotros también logramos que nuestras almas sean conectadas con el Naam."

*Gloria, gloria a Aquel que  
conoce a Dios, mi Satgurú,*

*Quien me enseñó a mirar por  
igual a amigos y enemigos*

"Bendito, bendito es nuestro Amado Satgurú. El es el Gyani." Gurú Nanak dijo, "Gyani no es aquel que tiene el conocimiento de este mundo. Aquel Quien tiene el Conocimiento del inexpresable Naam, es el verdadero Gyani. El tiene el Conocimiento Verdadero."

Si nos aferramos a la Corriente de Sonido que viene desde nuestro Hogar Eterno y llegamos a ser Inmortales, entonces somos Gyanis verdaderos. Aquel que esta firme en la Corriente de Sonido, se da cuenta que tanto los vicios como los placeres de este mundo son falsos y que solo el Naam de Dios Todopoderoso es Verdadero.

Amados, si por medio de la lectura de los libros y la obtención del grado de gyani uno pudiese lograr paz y contento, entonces yo no habría ido donde Baba Bishan Das, ni hubiese inclinado mi cabeza ante Sus pies y tampoco habría ido donde el Maestro Kirpal Singh. Porque yo obtuve el grado de gyani y si hubiese obtenido paz solamente por medio de la lectura de libros y ese título, entonces, cuál habría sido la necesidad de ir donde Baba Bishan Das o el Maestro Kirpal Singh?.

En nuestra clase habían veinticinco personas y de todas ellas solo cinco no consumíamos carne, ni bebíamos vino o cosas así. El resto de personas solamente por la Gracia de Dios se graduaron de "gyanis", ya que solían comer carne, embriagarse y cosas por el estilo.

Amados, el término "Gyani" es muy elevado, puro y santo. Pero, qué es lo que se ha hecho? Nosotros hemos degradado la palabra Gyani a un nivel muy bajo en este mundo

De manera que el Gurú Ramdas Ji dice que nuestro Maestro es el Gyani Verdadero y al reunimos con El, hemos llegado a saber que todos son iguales.

Nosotros no vemos diferencia alguna entre Americanos o Hindues; entre blancos o negros. Con Su Gracia, somos capaces de ver al

único Dios actuando dentro de todos nosotros.

Guru Sahib dice, "Todas las criaturas y todos los seres fueron creados por el mismo Dios." El dice, "Que jamás me olvide de Aquel que ha hecho toda esta creación." Dios a creado a todas las criaturas y todos los seres de este mundo, entonces, cómo podemos encontrar alguna diferencia entre ellos? Si odiamos a alguien, si no lo amamos, eso significa que estamos odiando y no amamos a Dios Todopoderoso; porque Dios esta presente dentro de todas las criaturas, ya que El es su Creador.

*Gloria, gloria al Satgurú,  
mi amigo,*

*Quien me hizo desarrollar el  
amor por el Naam.*

Ahora Guru Ramdas Ji dice, "Gloria, gloria a mi Satgurú, mi Amado Satgurú. El es mi Amigo Verdadero y me a conectado con el Naam. El a hecho que me absorva de tal manera en el Naam, que ahora el Naam esta en mi y yo estoy en el Naam.

*Bendito, bendito es aquel  
discípulo del Maestro,*

*Quien va y se postra a los  
Pies del Satgurú*

Al principio, el discípulo glorifica el nombre de su Maestro. El le agradece diciéndole, "Tu eres Grandioso." Y cuando se eleva por sobre la

conciencia del cuerpo y vacía las nueve aperturas; cuando va internamente y manifiesta la Forma del Maestro, después de esto se convierte en un verdadero discípulo del Maestro.

En este himno El también glorifica la condición, la posición del discípulo, porque no es algo pequeño convertirse en discípulo [verdadero] del Maestro.

Siempre les digo a los amados que vienen a verme, "Estos son los momentos mas importantes y preciosos de sus vidas y jamás deberían olvidar este viaje sagrado. Nunca deberían olvidar estos momentos preciosos, porque Dios Todopoderoso Kirpal nos a dado esta maravillosa oportunidad al derramar tanta Gracia sobre nosotros. Deberían recordar estos momentos valiosos como una parte esencial de su vida."

Los apegos de este mundo son muy fuertes. Así que Gurú Ramdas dice, "Es grande aquel discípulo, quien luego de romper las poderosas cadenas de este mundo, llega al Sangat del Satgurú."

Guru Ramdas Ji Maharaj dice, "El lugar a donde va mi Satgurú y se sienta, se convierte en el sitio mas hermoso y digno de adoración. El trabajo del discípulo es ir y buscar ese lugar y colocar en su frente el polvo de ese lugar."

"Que yo pueda adorar a aquellos quienes han hecho el seva de mi Maestro." El dice, "Permíteme ir y adorar a aquellos quienes han hecho el seva de mi Maestro, aquellos quienes lo han complacido y quienes han hecho cosas para mi Maestro. También hazme Bendito."

El Maestro acepta la Voluntad de Dios y el discípulo acepta la Voluntad del Maestro. El discípulo y el Maestro son aquellos quienes aceptan la Voluntad de Dios y en Su Voluntad cruzan este océano del mundo.

*Bendito, bendito es aquel discípulo del Maestro,*

*Quien expresa con sus labios el Nombre de Dios.*

Ahora dice amorosamente, "Estoy extremadamente agradecido y una y otra vez le doy las gracias a aquel discípulo que recuerda y repite con su boca el Nombre de su Maestro. Y quien también nos hace recordar el Nombre del Maestro. Estoy siempre agradecido con él."

Mahatma Chattardas dijo, "Evita las reuniones, los encuentros en donde no se hable del Nombre del Maestro." El dice, "No es bueno ir y estar en aquellas reuniones o lugares en donde no se hable del Maestro, en donde no se canten Sus bayanes."

Hiralal, el padre de Pappu, solía contar acerca de la fé de Kulwant.

En una ocasión fueron a visitar a un pariente en Amritsar y allí no tenían una fotografía del Maestro Kirpal. Así que cuando él vió eso y los parientes le trajeron el té, él no lo tomó y dijo, "Ellos no tiene una fotografía del Maestro en su casa, así que no puedo aceptar su té." De manera que ustedes pueden ver que si un hijo tiene tanta fé en el Maestro, cuanta mas tendrán los padres?.

Ustedes saben que si les ofrecen dulces y té, no se están fijando en los alrededores. Ustedes desean comer esos dulces y tomar el té. Pero si un niño tiene tanta fé y considera que: "Ellos no tienen la fotografía del Maestro en su casa, así que, por qué debería recibir algo de ellos?" Esto es un asunto de fé.

*Bendito, bendito es aquel discípulo del Maestro,*

*Quien siente bienaventuranza cuando escucha el Naam de Dios.*

Ahora Guru Ramdas Ji Maharaj dice, "Estoy inmensamente agradecido y le agradezco millones de veces a aquel discípulo quien siente felicidad e intoxicación con solo escuchar el nombre del Maestro." Cuando sienten felicidad al escuchar el nombre del Maestro o si sienten embriaguez con solo escuchar el nombre del Maestro, sepan que ahora su alma se a despertado, tal como el Maestro Kirpal solía decir, "Si su-

pieran cuanto los amo, estarían bailando por la calles." El Maestro siempre se pone muy feliz cuando se entera del bienestar del discípulo o cuando escucha el nombre del discípulo. Si nosotros también sintiésemos la misma felicidad y embriaguez al escuchar el nombre del Maestro, entonces deberíamos comprender que nuestra alma a despertado de su sueño y que es el momento de ir al interior. Con la Gracia del Maestro sentimos felicidad e intoxicación y nuestra alma la cual estaba dormida, ahora se a despertado.

El siguiente es un acontecimiento de la época del Gurú Amar Dev Ji Maharaj. En una ocasión nació un nieto del Gurú y alguien trajo la noticia. Ellos le felicitaron y alguien le preguntó, "Debes estar muy feliz al escuchar la noticia de que has tenido un nuevo nieto." En ese tiempo el Gurú Amar Dev Ji escribió el bani llamado Anand Sahib, el cual está incluido en el Gurú Granth Sahib. Dice, "Oh Madre, estoy muy feliz de haber alcanzado al Satgurú." Así que el Gurú Amar Dev Ji Maharaj le dijo a la persona que lo había felicitado y le había hecho la pregunta, "Oh amado, Yo estoy feliz solamente cuando me elevo por sobre la conciencia del cuerpo y luego de cruzar el Sol, la Luna y las Estrellas, se manifiesta la Forma de mi Maestro y cuando tengo el Darshan del Maestro me vuelvo feliz. Esta felicidad

verdadera la tengo solamente en ese día."

El nos explica amorosamente, "Cómo me reuní con mi Amado Maestro? Cómo logré verle al ir internamente?" El dijo, "Mi Maestro me enseñó el camino, El me puso en el Sendero y me indicó las prácticas por medio de las cuales me elevé por sobre las tres cubiertas corporales. Primero me elevé por sobre la cubierta física, luego por sobre la astral y luego por sobre la causal. Después de cruzar el rajogun, satogun y tamogun, cuando alcancé el Centro del Ojo y fui a Brahm, allí dejé a mi mente." Ustedes saben que la mente reside en Brahm y también se pone muy feliz cuando se la lleva a su hogar. Ella no puede sentir tanta felicidad, contento y gozo como cuando se la lleva de regreso a su hogar. El Gurú Amar Dev Ji dice, "Cuando fui capaz de llevar a mi mente de regreso a su hogar, ella se puso muy feliz. Al dejarle allí, le felicité por el regreso a su hogar; ella estuvo muy feliz.

Luego de eso continúe mi viaje y fui al Dera, al Hogar de mi Amado Satgurú; fui a Sach Khand. Ese día estuve muy feliz y logré la felicidad verdadera y embriaguez [espiritual]."

"De manera que alcancé al Satgurú fácilmente y también mi mente recibió felicitaciones."

Los obstáculos que a creado el Poder Negativo en el mundo externo, no son tantos como los que el a puesto en el mundo interno. Es por eso que los Santos siempre nos dicen que deberíamos mantener la castidad, la continencia, porque aquellos que no son capaces de mantener la castidad, quienes no son capaces de controlarse externamente en este mundo, qué les ocurrirá cuando vayan al interior? Porque el Poder Negativo a creado muchas trampas y obstáculos internamente. En el interior los hombres se encontrarán con mujeres luminosas y las mujeres se encontrarán con hombres luminosos y ellos tratarán de atraerles y les dirán, "No continúes adelante, no pases de aquí. Te entregaremos el reino de todos estos mundos. Te daremos todas estas cosas. Te convertiremos en rey", y cosas así. De manera que aquellos que no se pueden controlar en este mundo externo, cómo podrían progresar internamente cuando tengan que enfrentarse con todas estas atracciones que a puesto el Poder Negativo dentro de nosotros?.

Las hadas tocarán música melodiosa para atraerles. Así que El dice que cuando vamos al interior, se acercan las hadas tocando melodías, y junto con toda su familia harán cosas atractivas para que el alma no continúe adelante. Aquel discípulo quien tiene la mano de Su Maestro sobre su cabeza, les dice a las hadas, "Si

desean cantar canciones, deberían cantar los shabds, los banis del Maestro. Aquellas cosas que están realizando, no les dará paz, ni contento. Por qué no se aterran a la camisa de mi Maestro? Ustedes también podrían regresar a su hogar y obtener paz mental."

El dice, "Canta el shabd de Aquel Quien vive en mi mente." "El mismo mora en mi mente y si tu también lo recuerdas y cantas la gloria del Naam, entonces alcanzarás lo mismo que yo he alcanzado."

Nanak dice, "Cuando me encontré con el Maestro, alcance la felicidad." El dijo, "Primero cumplí externamente con todo lo que mi Maestro me dijo que hiciera. Yo traje agua para El, llevé arena, moví el molino he hice harina para El. Cualquier cosa que El me dijo que hiciera, la hice y junto con esto se me retiro el herrumbre que cubría mi alma por edades y edades. Ahora con Su Gracia me reuní con mi Maestro internamente y de esta manera he alcanzado la felicidad verdadera."

*Bendito, bendito es aquel discípulo del Maestro,*

*Quien al realizar el seva obtuvo el Naam de Dios.*

Ahora El dice, "Le agradezco a ese discípulo no una vez, sino millones de veces, por haber servido a su Maestro de todo corazón. A aquel

discípulo quien a manifestado la Forma interna del Maestro y al Naam en su interior y quien se a unificado con el Naam y su Maestro, tal como el patasa se vuelve uno con el azúcar y el azúcar se vuelve uno con el patasa; nadie puede decir si el patasa esta hecho de azúcar o el azúcar esta hecho de patasa - en igual forma estamos llenos de gratitud, estamos muy agradecidos con aquel discípulo quien se a unificado con la Forma de su Maestro."

Mahatma Chattardas dice, "El abraza a su Amado, abriendo su camisa," tal como cuando abrazamos a alguien. De manera que El dice, "El abrazó a su Amado abriendo su camisa y nada quedó que los separara. Ambos se volvieron uno, tal como el azúcar se fusionó con el patasa y el patasa con el azúcar."

Amados, entonces nadie puede diferenciar al Maestro del discípulo. El discípulo se convierte en Gurumukh, en el portavoz del Maestro. Sus propias palabras dejan de ser, al igual que sus pensamientos, porque solamente el Maestro habla desde su interior.

Gurú Nanak dijo, "Nanak el sirviente habla en cualquier forma en la que El desea."

El día de ayer, ustedes cantaron, "Ajaib habla en la forma en la que Tu le haces hablar." [Bayán "Aa Kirpal Guru Chit Charni"].

*Me inclino siempre ante aquel discípulo del Maestro,*

*Quien obedece la Voluntad del Maestro.*

Ahora dice amorosamente, "Me inclino a los pies de aquel discípulo, quien vive en la Voluntad de su Maestro."

El Maestro Sawan Singh Ji solía decir, "Me cojo las orejas! Dios no permita que el Maestro ponga a prueba a ningún discípulo." Supongan que nos pinchamos con una astilla o que tenemos fiebre, entonces oramos al Maestro para que nos quite esa fiebre y si esta no desaparece, le culpamos al Maestro. ¿Merecemos llamarnos discípulos del Maestro? Aquel que medita en el Nombre del Maestro y quien lo recuerda tanto en el dolor como en la felicidad; ese es discípulo del Maestro.

Yo les he contado antes acerca de este incidente que ocurrió en el pueblo de Ganeshar. Hubo un amado que vivía allí, quien invitó al Maestro Kirpal para que lo visitara en su casa. El Maestro Kirpal decidió ir allí porque él lo había invitado con mucho anhelo y fé. Este pueblo queda tan solo a cuatro o cinco millas de donde yo vivo, asi que fui con el Maestro. Ellos nos ofrecieron té, pero antes ya lo habíamos tomado, así que no era necesario, porque este pueblo estaba a muy pocas millas de donde vivo. Pero debido a que la

costumbre en India es que si alguien visita su hogar, ustedes le ofrecen té y cosas así, ellos lo ofrecieron. Antes de que el té fuese servido, ese amado le mostró al Maestro una pequeña herida que tenía en el pie y le dijo, "Maestro, antes de que se sirva el té, pon Tu mirada benévola en esta herida, de manera que pueda curarme y luego obtendrás el té." Ustedes saben que los Maestros son Seres Perfectos y no les molesta estas cosas, pero como el discípulo todavía no era perfecto, es por eso que cuando suceden cosas semejantes, él no puede soportarlo. De manera que no puede tolerar lo que ese discípulo estaba diciendo y le dije, "Amado, quedate con tu té. No queremos tu té. Qué clase de discípulo eres? Tu puedes comprar un ungüento de dos centavos y curarte esa herida, sin embargo les estas pidiendo al Maestro que lo haga por ti!" Así que aquellas personas que desean que el Maestro les de haciendo aun estas cosas insignificantes; podrían merecer que se les llame discípulos del Maestro?.

De manera que en el primer himno, el Gurú Ramdas Ji agradeció al Maestro. El dijo, "Yo fui bajo y mi Maestro me exhaltó. Estoy siempre agradecido con El por Su Gracia. Cuando me encontré con mi Maestro fui capaz de alcanzar mi Hogar Verdadero, Sach Khand. Siempre estaré agradecido con El." También habló de la grandeza y la gloria de Su Maestro.

En el segundo himno, Gurú Ramdas Ji Maharaj agradece al discípulo y habla de la grandeza de aquel discípulo quien al hacer la meditación del Naam, manifestó al Naam internamente y se hizo uno con su Maestro e hizo el seva para El.

Amados, cualquier tiempo que utilicemos aquí haciendo la meditación, el Simran y el Bayán, todo eso cuenta. Todo eso se contabiliza como nuestro seva para el Maestro. Como he dicho con frecuencia, estos son los momentos mas valiosos de nuestra vida. No tendremos estas oportunidades una y otra vez. Así que cada vez que tengamos la oportunidad de meditar o tener el Sat-sang, deberíamos beneficiarnos de eso y tratar de reunir tanta riqueza del Naam como sea posible.

El también nos dijo, "Cuando obtuve la compañía del Maestro, me olvidé de toda la envidia y celos hacia otros. Para mi ahora ya no existe amigo o enemigo." El dijo, "Este es otro de los beneficios que obtuve por reunirme con mi Maestro Perfecto, ya que después de eso vi por igual a amigos y enemigos. Ahora ya no tengo envidia ni celos por nadie, porque estoy viendo a Dios Todopoderoso dentro de todos."

"No tengo enemigos. Tampoco puedo decir que alguien le pertenezca a otro, porque todos ellos me pertenecen ahora."

"El mismo Dios reside en todos. Nanak esta asombrado al ver esto."

---

# El cuerpo Físico después de la Muerte

Por Sant Kirpal Singh Ji

19 de febrero de 1.971

---

**T**engo una pregunta acerca del cuerpo después de la muerte. En India existe la costumbre de cremar el cuerpo luego de algunas horas del fallecimiento, mientras que en Occidente tenemos que esperar tres días y entonces se coloca al cuerpo en una tumba o se lo incinera. Existe alguna diferencia? Se nos ha dicho que deberíamos mantener el cuerpo por ese tiempo y que no debería cremarse antes de tres días.

Puedo dar un ejemplo? Pienso que comprenderán mejor con esto. En el vientre de la madre, el niño esta cubierto por una membrana, la cual se rompe cuando el niño nace y esa membrana se continua moviendo como si buscase al niño dentro del vientre. De manera que es natural crear hábitos. Hablando científicamente, tanto mas perdure el cuerpo en el cual el alma vivió, tanto mas el alma se sentirá atraída por este; a menos que el alma haya podido retirarse del cuerpo en vida. Si así lo hizo entonces pensará, "Muy bien, dejo el cuerpo y me voy." En los cementerios durante la noche encontrarán a algunos espíritus rondando sus tumbas. Estas son almas que están vagando en la tierra, porque no

se han desligado del mundo. Me comprenden? Así que hablando científicamente, debe eliminarse el objeto de atracción. Sin embargo existen costumbres. La cremación tiene bases científicas. Ustedes aman tanto el cuerpo en el que viven y tienen que abandonarlo a la fuerza; es debido a esto que se sentirán atraídos por ese cuerpo. Pero aquel que sabe como abandonar el cuerpo a voluntad y que no tiene apego por este, no se sentirá atraído. Sin embargo, cuántos hay que se hayan desarrollado hasta este punto? De todas maneras debe eliminarse el cuerpo, de lo contrario aquellos quienes están apegados al cuerpo, lo estarán merodeando. Has leído la literatura teosófica?

*No mucho.*

Pues léela. Allí se explican cosas buenas e interesantes. De manera que si no se han desligado de la atracción por las cosas, mientras viven, entonces seguirán siendo atraídos por eso después de la muerte. Así que estas almas están dando vueltas alrededor de las tumbas. Cuando no logran satisfacer sus deseos, entran en los cuerpos de otros para poder disfrutar, ven ustedes? Esto se conoce como Espiritismo.

El Espiritualismo es el contacto con los espíritus que se hallan un poquito mas arriba. Ellos no están vagando, pero los invocan. De manera que debemos trascender lo físico, astral e ir mas allá todavía. Cada quien tiene sus propias costumbres por alguna razón y las costumbres perduran. Existe un lugar en India, en donde se mantiene a los cadáveres juntos, por días y días. Los parientes les ponen incienso y bailan, comen y beben y dicen que ellos se han ido al cielo. Solo Dios sabe si se han ido al cielo o al infierno. En esta forma se pasan disfrutando por días enteros. Esto sucede hacia el lado de Burma y Kabul.

De manera que es mejor desligarse del mundo físico; abandonar lo físico a voluntad. Es como sacarse la ropa; eso es todo. Existen muchas razones por las cuales deberían meditar. También estuve hablando de esto ayer; estas cosas no se las encuentra en los libros. Existen ciertas alusiones allí, pero no esta claro. Podemos estar agradecidos con el cuerpo, "Muy bien, te agradezco; he hecho al mejor uso de ti y has sido de ayuda." Eso esta muy bien, gracias a Dios; gracias al cuerpo. Elévense. Asi que el cuerpo físico es como un buen caballo para cabalgar sobre el, ven ustedes? Cuando ya han hecho el mejor uso de algo, abandónenlo, eso esta muy bien. De manera que debido a las costumbres prevalecien-

tes, algunas personas tienen ciertas creencias y dicen, "Bien, los cadáveres deben estar tendidos y luego se levantarán en el cielo." Mientras tanto las hormigas devoran los cuerpos. Estas son costumbres sociales, ven ustedes? Haz tus tesoros en el Cielo. Ustedes saben la razón? Porque la Casa en el otro mundo es mucho mas fuerte que la casa de aquí. Cuando ustedes están satisfechos allí, por qué tendrían que preocuparse con las cosas de este mundo? Aquí las hormigas devorarán su cuerpo cuando mueran. Esto es lo que pueden deducir de esta cita." Haz tus tesoros en el Cielo, en donde no serán devorados por las hormigas."

Esta es la respuesta a tu pregunta. Asi que es la costumbre, ven ustedes? Si están apegados, aun después de abandonar el cuerpo estarán dando vueltas. He visto almas en esa condición; estas son mundanas y no desean apartarse si es que el cuerpo todavía esta allí, ellas vuelven una y otra vez. Estas personas no saben lo que sucede después de la muerte. De manera que debería eliminarse el objeto que atrae. Si van a los cementerios en la noche, en ocasiones sentirán como algo que merodea en el ambiente y son almas que no se han apartado del cuerpo, que están enamoradas de este. Estas almas están rondando el lugar una y otra vez y pueden tomar posesión, Ellas entran en los borrachos. Cuando una perso-

na se embriaga, no es la misma; enloquece y es poseída. A esto se refería Cristo cuando decía a los espíritus que se retiraran; El los liberaba de la esclavitud terrenal.

Hemos obtenido el cuerpo humano. Cuando ustedes hayan logrado saborear el Mas Allá, entonces no habrá ninguna cosa aquí que se pueda comparar con eso. Es como cuando botan la ropa sucia. Ustedes habrán hecho el mejor uso de eso, "Muy bien, te agradezco cuerpo, tu me has ayudado". Después de todo, no es nuestra elección mantenernos en el cuerpo; solamente vivimos por un tiempo. Tus días están contados. Tus respiraciones están contadas y esto se basa en las reacciones del pasado. Tienen que irse. Su cuerpo podrá rogarles que no lo abandonen y ustedes pueden estar apegados a el, pero tienen que abandonarlo. No es así? Las Leyes se basan en el sentido común. El sentido común de un hombre despierto. No les atrae lo que les digo? Si están desapegados del objeto de atracción, al cual le han entregado su corazón y alma, naturalmente que lo abandonarán. Si han aprendido a dejar el cuerpo a voluntad y han disfrutado del otro mundo, nada puede traerles de regreso. Si abandonan el cuerpo con ese ángulo de visión, entonces no hay nada que los ate. Es como si salen de esta habitación, ustedes no cambian a pesar de que están allá. El verdadero ape-

go está en el corazón. De manera que, de dónde surge toda esta ignorancia? De una comprensión equivocada. Nosotros no somos el cuerpo, pero estamos tan identificados con el, que no podemos diferenciarnos. Ahora están despiertos. "Estoy haciendo uso del cuerpo." Entonces? Todo el ángulo de visión cambia. Esta ilusión empieza en el cuerpo. Ustedes están encarnados en el cuerpo. Ustedes son almas encarnadas, no son el cuerpo; pero se han identificado tanto con el, que se han olvidado de sí mismos. Ustedes ven las cosas desde el nivel del cuerpo. Su cuerpo esta cambiando ya que esta hecho de materia y el mundo entero esta cambiando, sin embargo piensan, "Todo está estático, sin movimiento, estacionario." Esta es la razón básica para la ignorancia. Piensan algún momento del día en que no son el cuerpo? Entonces? En realidad no son el cuerpo.

También existe una costumbre entre los Hindues. Ellos mantienen los cadáveres por bastante tiempo y les ponen vestidos nuevos, esto y aquello. A quiénes? A aquellos que están rondando en este mundo, quienes no han trascendido el plano físico, quienes no han trascendido el plano astral y tampoco el causal. Para ellos todo esto continúa. El Sendero en el que han sido puestos les permitirá ir mas allá de todo esto; pero el ABC empieza solamente

cuando se elevan por sobre la conciencia del cuerpo. Sienten ahora la necesidad de meditar? Cuan importante es y cuanto la ignoramos! Esto es muy privado; su trabajo mas privado, el de su propio Ser.

Algunas preguntas nos conducen a muchas cosas, ven ustedes? Las costumbres están allí y esta bien. Esto es para las personas comunes y corrientes de cada día. Pero como seres humanos tienen que ir mas alto. Quienes han obtenido mas y se hallan sumergidos en el amor de Dios, abandonan este mundo sin amarlo. Ustedes verán por sí mismos que tienen el cuerpo, pero que no son el cuerpo. Justamente esto es salir de la ilusión. Hablando en forma práctica, cuando se elevan por sobre la conciencia del cuerpo, pueden ver que no son el cuerpo. Una cosa es lo hipotético y otra es ver; no es así? Elévense diariamente por sobre la conciencia del cuerpo. Ustedes verán que no son el cuerpo. En esa forma estarán convencidos y naturalmente que sus acciones vendrán desde el nivel del alma. De manera que todos estos puntos les daran un gran libro; no es así?

En India vivió Swami Shivbratlal, quien fue discípulo de Rai Saligram\*. Espiritualmente fue avanzando y presentó en la forma de histo-

*\* Fue un discípulo muy avanzado de Swami Ji Maharaj, quien continuó con el trabajo del Satsang en Agrá.*

rias, todas estas cosas a las cuales me estoy refiriendo. El presentó estas mismas enseñanzas de los Maestros en la forma de novelas, escritas en Urdu porsupuesto, no en inglés. El hizo un trabajo espléndido. Pienso que escribió dos a tres mil libros. En algunas partes el compara al alma con un príncipe y así creó historias con las enseñanzas que se dan aquí. El hizo un trabajo maravilloso. El ya abandonó el mundo. El tuvo mucho amor por mí y yo también tuve mucho amor por el y también amó mucho al Maestro. Con todo ese amor; él escribió muchas historias, novelas muy interesantes, en las cuales se daba todas estas enseñanzas de los Santos. Esto llevó a muchas personas hacia la Verdad. Perdónenme que no pueda presentarles un buen ejemplo ahora, pero esto es algo como poner quinina cubierta con azúcar, en la forma de historias. Eso les quitará la fiebre; no es así? Les estoy hablando en forma práctica ahora. Ustedes pueden ayudar al mundo de varias maneras, ven ustedes? Pero no lo hagan a costa de sacrificar su propio Ser; recuerden esto. Cuando su propia casa se esta incendiando, irían a apagar las casas de otros? Esta bien apagar el fuego de otros, pero también tienen que preocuparse de ustedes mismos. Muy bien esta pregunta les ha dado muchas cosas para escribir. Gracias.

---

# Sant Ji está más cerca de nosotros ahora

Sr. A.S. Oberoi

*El Sr. Oberoi envió este relato aproximadamente un mes después de que sucedieron los eventos y para que se pudiera publicar en la revista.*

---

## **S**ant Ji no se ha ido, El está mas cerca de nosotros ahora.

El Sr. Sarjit Singh Vohra, esposo de mi hija, falleció el 11 de Diciembre de 1.997. El fue un Iniciado devoto de Hazur Kirpal y era nieto del hermano mayor de Sant Kirpal, con quien se llevaba bien y junto a Maharaj Ji, era una de las nueve joyas de la Corte del Gran Maestro Hazur Sawan. Sarjit tuvo la rara fortuna de estar con frecuencia en la presencia sublime de Hazur Sawan y Hazur Kirpal, desde su infancia y conseguir Su atención Divina, Su cercanía, al Néctar de Su mirada que era como la de un león, junto a Su amor constante, Gracia y compasión.

Sin embargo Sarjit no pudo reunirse con Sant Ji por mas de dos ocasiones; la primera fue por unos pocos segundos en 1.992 en el Aeropuerto de Delhi, cuando estuve acompañando a Sant Ji en su gira por el extranjero y la segunda fue el 15 de febrero de 1.997, por alrededor de quince minutos, cuando Sant Ji dió un Sant-sang en nuestra localidad y lo había llamado a él y su familia. Manifestando y derramado mucho amor y compasión y con mucho interés Sant

Ji habló con ellos en forma muy cálida y les volvió a asegurar algo que yo ya les había comunicado de una carta escrita por El; que El tenía mucho amor y afecto por cada uno de ellos, ya que Su Amado Satgurú, el Padre Supremo Kirpal le había entregado la responsabilidad por sus almas y que El la cumpliría de la mejor manera posible, los amados podrán comprender la forma tan excelsa y sutil como se cumplió esto al leer los dos relatos siguientes.

Después de que Sarjit falleció en el Hospital a las 3:30 pm., su cuerpo fue trasladado hasta su casa y se lo mantuvo allí hasta su cremación, la cual se llevaría a cabo en la tarde del siguiente día. Mientras estaban sentados cerca del cuerpo, uno de los amados se sintió impulsado a cerrar los ojos, a pesar de que se encontraba bien despierto y vió internamente a Sarjit, quien estaba de pie allí, con una expresión de felicidad increíble, serenidad y contento. Su rostro estaba brillando con una luz que jamás antes había visto y Sant Ji estaba junto a él y lo tenía en Su regazo y lo abrazaba mientras lo llevaba con El.

Otro amado, quien no se había enterado de la muerte de Sarjit, sino

hasta unos pocos días después, tuvo una visión a las 11 am del día en que Sarjit murió, en la que él estaba en el ashram del 16 PS y Sant Ji caminaba hacia la puerta principal. Cuando este amado trató de seguirle, El le dijo que no lo hiciera porque iba a un lugar distante, ante lo cual el amado le dijo si debería pedirle a Gurmel que trajera el auto y Sant Ji le dijo, "No lo necesito". El amado estuvo perplejo porque Sant Ji había dicho que iba lejos y también decía que no necesitaba el auto - como podía ser eso posible? En su asombro le preguntó casi sin querer, que a dónde iba y rápidamente El le contestó, "Voy donde el Señor Oberoi para traer a alguien de allí."

Los Maestros Perfectos siempre sufren penalidades, para hacernos entender que Ellos siempre vienen a recibir a Sus Iniciados y amados en el momento de la muerte. Hazur Sawan solía decir con mucha fuerza que uno debería mantenerse lejos de aquel gurú o naam, quien no viniese a rescatar y recibir al discípulo en el momento de la muerte. En el Gurbani también se ha dicho, "Mi Gurú es Dios, el Dador de todas las comodidades; El concede el Naam del Mas Allá y viene a ayudarnos en el momento de la muerte."

Aquellos quienes pueden mirar profundamente en su interior, pueden ver por sí mismos que es lo que

hace por nosotros el Benévolo Satgurú, pero para alguien inmaduro e indigno como yo, el Gurú tiene otros medios para darme indicaciones e indicios de lo que El hace por nuestras almas. Con los indicios dados en los relatos ya mencionados, uno es conducido inevitablemente a sentir que sant Ji no se a ido, El esta mucho mas cerca de nosotros ahora.

Amados hermanos y hermanas, luego de que el Amado Sant Ji se fue de este plano físico, nosotros hemos pasado por un período difícil y triste. En este tiempo de prueba, podemos conseguir paz y serenidad si es que buscamos y actuamos de acuerdo a las instrucciones dadas por Sant Ji en Su mensaje del 5 de Septiembre de 1.986.

Lo siguiente es un resumen de la última parte:

- 1) " Permanezcan fuertes"
- 2) "Les digo que aquellos del sangat que permanezcan fuertes, son los que recibirán la mayor protección."

Esto significa en términos simples que siempre debemos mantener una confianza total, amor y devoción por el Gurú y dedicar mas tiempo a la meditación; mejorar y llenarnos de amistad, armonía, buena voluntad y por último sin ser lo último, la unidad entre nosotros y tratar de asistir a los Satsangs autorizados por El.



- 3) "No sigan al falso; no malgasten sus vidas." El Gurú falso obtiene el castigo máximo, y los discípulos falsos también obtienen el castigo máximo
- 4) "Por supuesto que si encuentran a alguien que haya meditado tanto como mi Maestro me hizo meditar, entonces felizmente pueden beneficiarse de El y en ese caso estoy listo a ayudarles."
- 5) "Permanezcan firmes en la Verdad." Esto es lo que decía Hazur Kirpal.

Tal como Sant Ji a dicho, deberíamos beneficiarnos de aquel amado, quien a meditado como El y en ese caso Sant Ji esta listo para ayudarnos, lo cual también significa que si no aprovechamos esto, estaremos privados de Su ayuda.

Sin embargo la pregunta del millón de dólares es: Cómo encontrar a ese Amado? Qué sucedería si nos

equivocamos?" Yo tuve la oportunidad de preguntarle a Sant Ji acerca de este tema y El me dijo, "La mejor forma es orar internamente al Satgurú, "Soy incapaz de encontrarte en tu nuevo abrigo. Sin embargo mi alma esta ansiosa y anhela desesperadamente verte en Tu nueva forma. Bondadosamente ten compasión y condúceme a Tu nueva forma." Sant Ji dijo que si nuestro llanto es sincero y honesto, entonces el Gurú no se ocultará y nos ayudará en la forma que El crea conveniente.

En estas circunstancias, la oración es la única arma que nos queda y si es sincera y honesta tendrá éxito. Tal como el gran Maestro Kirpal dijo "En donde todo lo demás fracasa, la oración tiene éxito." Oremos humildemente al Amado Sant Ji para que venga a rescatarnos, ayudarnos y conducirnos hacia El, tal como siempre lo a hecho en momentos de dificultad y desconsuelo.

---

# El fundamento de la Espiritualidad, Amor, Fé y determinación firme

Por Sant Ajaib Singh Ji

Sesión de preguntas y respuestas del 26 de Diciembre de 1.982 en el Sant

Bani Ashram, 16 PS, Rajasthan India

---

**S**ant Ji, podrías darnos algunas sugerencias acerca de cómo tratar con la discordia entre las personas. Particularmente pienso en mi familia y en nuestro satsang. (Pappu pide una aclaración mayor). Desacuerdos, discusiones y cosas así. Cómo se puede ayudar cuando esto se presenta en nuestra familia o satsang?

Recuerdo que en 1.977 di un discurso acerca de este tema en el Sant Bani Ashram, el cual está grabado y también salió en la revista. Pienso que deberías buscar ese cassette y escucharlo. [Ver "The Enemy within" Cap. 17 del libro The Ambrosial Hour y también La Revista Sant Bani de Jul/Agosto de 1.986.]

El Satgurú, el Poder Maestro tiene mucha compasión por los satsanguis y es por eso que El siempre trata de que los satsanguis estén llenos de paz y vivan en armonía. El Satgurú se pone muy feliz cuando ve que los satsanguis viven en paz y es por eso que siempre trata de hacerlos pacíficos; porque cuando nuestra mente esta en paz y quieta, solo entonces

obtiene ayuda en la meditación. Ya sea en nuestra familia o en el satsang es muy importante mantener a nuestra mente en paz total.

Desde que nuestra alma se separó del Reino de paz, del Hogar de nuestro Padre Supremo, no ha encontrado paz, no la ha experimentado y en vez de ello, esta cargando el peso de los sufrimientos y problemas de este mundo.

Desde la niñez hasta la ancianidad el ser humano anhela paz y felicidad, pero nunca las encuentra porque el Poder Negativo molesta a todos. Cuando el Poder Negativo viene, nosotros somos manipulados; pero antes de que él llegue, la mente nos está molestando mucho. Ustedes saben cuanto molesta la mente a todos; ella separa a los esposos y nos hace pelear con todos. Ustedes saben que es solo debido a la mente que una religión pelea con otras y un país lucha contra otro. De manera que todos se han convertido en títeres en manos de la mente y a todos los ataca; esa es la razón por la cual no tienen paz.

Ya sea que se trate de una familia satsanguí, el grupo de Satsang, una

escuela o cualquier institución, si llegamos a comprender que todos tenemos un solo Padre y que pertenecemos a un solo Hogar, entonces podemos empezar a aprender. Después de esto podemos saber como volvernos pacíficos y llegar a serlo.

**Sant Ji, desde hace siete años estoy separada de mi esposo y en todo ese tiempo no he cometido adulterio a algo así; pero en ocasiones me masturbé. Mi pregunta se refiere particularmente a las mujeres, ya que Tú no has hablado con respecto al daño que se produce cuando las mujeres se dedican a diferentes formas de actos sexuales. Con respecto a los hombres has dicho que si pierden semen, pierden el poder de Oyas y que eso es una gran pérdida; pero con respecto a las mujeres; qué es lo que podrías decir para darnos mayor información o por qué no realizar estas cosas?.**

Las mujeres necesitan preservar el fluido vital tanto como los hombres. Así como los hombres experimentan una gran pérdida al desperdiciar su fluido vital, en la misma forma sucede con las mujeres ya que pierden el mismo poder.

De la misma manera en que los hombres tienen deseo, las mujeres también tienen esa misma clase de deseo. Y así como el hombre tiene fluido vital en su cuerpo, de la mis-

ma forma la mujer también tiene fluido vital. Pero muchos médicos y la mayoría de mujeres desconocen este hecho.

Supongan que las mujeres no tuviesen este fluido vital, entonces jamás deberían tener lujuria. He dicho muchas veces que las personas pierden mucho mas fluido vital al masturbarse que cuando el esposo y la esposa se complacen; pero si se masturban, pierden mucho fluido vital. Otro daño es el deterioro de los conductos en los cuales se produce el fluido vital y a través de los cuales fluye.

La masturbación eventualmente conduce a muchas enfermedades en la ancianidad. Es por eso que en los Shastras Hindues esta escrito que la masturbación es un gran pecado. Es como arrojar el fluido vital en el fuego, porque el fluido vital es el elemento principal en la procreación de los niños. Simplemente consideran que una gota de su fluido vital puede crear un niño, quien a su vez puede engendrar muchos otros; es por eso que se lo considera como el elemento principal de la creación en este mundo. Esta es la razón por la cual en los Shastras Hindúes esta escrito que aquellos que se masturban, quienes malgastan su fluido vital con sus manos o por cualquier otro medio artificial, cometen un pecado muy grave.

Por supuesto que todos deberían abstenerse de la lujuria, pero es peor

masturbarse. No se complazcan en esta lujuria buscando un pequeño placer. Siempre consideren las consecuencias de sus actos no castos y piensen acerca de las enfermedades que tendrán, si se complacen de esta manera.

Guru Arjan Dev Ji Maharaj dijo que a cambio de una pequeña cantidad de placer, el hombre debe sufrir por muchos días y tiene que volver a este mundo una y otra vez. Guru Arjan Dev Ji ha escrito que se obtiene dolor por un Kroke de días, lo cual es aproximadamente 33.000 años.

Ahora ustedes bien pueden imaginar, pensar y decidir acerca de esto. Quién será tan tonto como para gozar un poco y a cambio de ese placer pequeño, sufrir 33.000 años? Porque tanto mas se complazcan con la lujuria, tantas mas enfermedades tendrán al final. Si nos complacemos con la lujuria, tendremos muchas enfermedades en la vejez.

Un satsangui siempre debería sentarse a meditar cuando surge en su interior la ola de la lujuria. Siempre deberían ocultarse detrás de la Forma del Maestro. Ustedes saben que cuando se presenta algún problema, el niño corre y se oculta detrás de su madre; en la misma forma, cuando vean que viene la ola de la lujuria, al instante vayan y ocúltense detrás de la Forma del Maestro, en el Tercer Ojo. Pongan su atención en la Luz y empiecen a meditar. En esta forma la

lujuria se irá y no molestará mas y obtendrán paz.

Si colocan mas leña en el fuego, éste se incrementará; nunca se apagará y jamás podrán satisfacer al fuego. En la misma forma si obedeciendo a su mente, se complacen mas en eso, ella nunca obtendrá satisfacción; siempre les pedirá mas y mas y creará mucha pasión en el cuerpo. Ahora o después, la mente siempre hará que cometan ese acto. Ella es como un abogado competente que está sentado dentro de ustedes y les dirá, "Bien, hazlo ahora y no lo hagas después," Pero después les hará realizar lo mismo. Cada vez que tenga la oportunidad, ya sea en la mañana, en la tarde o en la noche, siempre hará que se complazcan con la lujuria y les convertirá en esclavos de ella.

Yo me reúno con muchas personas y cuando me cuentan sus vidas, me siento triste por ellos. Porque cuando veo como han destruido sus vidas, eso es algo que me causa una profunda tristeza. Las personas desde su niñez, aun antes de que empiece a formarse el fluido vital, ya están enredados en la lujuria; ellos hablan acerca de la lujuria y se involucran en ella. Es por eso que antes de llegar a la juventud, ya se han vuelto viejos.

Qué ocurre cuando un niño se entera de la lujuria, piensa en eso y se

enreda en ella? En su juventud empieza a perder su fluido vital mucho mas rápido de lo que se forma en su cuerpo. Cuando duerme pierde su fluido y se da cuenta al despertar. Paulatinamente va perdiendo mucho fluido vital y envejece rápido.

Posteriormente cuando sufre varias enfermedades debido a la pérdida de energía, va donde el médico para obtener medicamentos que repongan este fluido vital; él obtiene algo de ayuda pero estos medicamentos producen mucha pasión en el cuerpo. La persona no se abstiene de los actos no castos y envés de mantener la castidad, continúa tomando medicamentos y complaciéndose con la lujuria.

El tiempo actual, al cual llamamos la era del progreso, se promueve mucho la lujuria por medio de la televisión, radio, cine y periódicos. Se habla de la lujuria en todas partes y ustedes estarán sorprendidos de ver que la mayor parte de anuncios publicitarios son de tabletas que dan energía para reponer el fluido vital y los médicos en muchas formas diferentes están alentando a las personas para que se complazcan cada vez mas con la lujuria.

Por qué los Santos y Mahatmas han enfatizado una vida de lealtad entre esposos? Por qué nos han dicho que nos abstengamos de los placeres sexuales? Y por qué nos han

dicho que mantengamos la castidad y pureza en nuestras vidas? Esto es algo en lo que deberíamos pensar. Si una mujer puede mantener el amor por su esposo durante toda su vida, eso es suficiente. En la misma forma si uno puede mantener el amor por su Maestro durante toda su vida, eso es suficiente. Porque si una mujer tiene varios hombres y trata de amarlos a todos, nunca podrá tener paz ni felicidad. Ella se vuelve intranquila, triste y deprimida; pero si es leal a un solo hombre, a un solo esposo, entonces obtiene felicidad eterna.

Si la lujuria les molesta en este plano, si los hombres no pueden controlarse cuando ven mujeres físicas y las mujeres no pueden controlarse cuando ven hombres físicos, ya podrán imaginarse que les sucederá, qué será de ustedes cuando vayan al plano astral y se encuentren con hombres y mujeres astrales? Ellos son mas hermosos, mas atractivos, mas radiantes que los hombres y mujeres de aquí. Si no son capaces de controlar sus emociones, su lujuria en este plano físico; qué harían si fuesen al plano astral?

Si los placeres de este plano físico nos están molestando y no encontramos paz en éstos; ustedes piensan que serán capaces de obtener paz y felicidad cuando estén en su cuerpo astral y utilicen los órganos de los sentidos astrales?

Su Maestro, su Amigo desea llevarles a Sach Khand, pero si no son capaces de controlarse en este plano físico, cómo podrían controlarse en el mundo astral? No piensen que esto es un cuento. Esto es una realidad. Cuando abandonamos el plano físico, entramos al plano astral y es exactamente como el plano físico, la única diferencia es que los cuerpos son astrales y todo esta en su forma astral. Allí también vamos a muchos lugares diferentes y también obtenemos distintos cuerpos. Si no podemos controlarnos, si no mantenemos la pureza de este plano físico; cómo vamos a mantener la pureza y castidad en el plano astral?

Recuerden siempre que si están abortos en pensamientos no castos, éstos les perturbarán en el momento de su muerte. Estos pensamientos les impedirán recordar o pensar en su Maestro en el momento de la muerte. Cuando mueran, los pensamientos no castos se presentarán y les molestarán.

En una ocasión tuve la oportunidad de visitar a un anciano de noventa años en su lecho de muerte. Cuando estuve allí él estaba inconciente, pero cuando sujete su mano, despertó y me preguntó, "Me estás poniendo la pulsera en mi muñeca?" En India existe la costumbre de poner una pulsera en la muñeca del joven que se va a casar; así que él pensó que yo

había ido a ponerle esa pulsera para que se casara de nuevo. El me preguntó, "Vienes para hacerme casar nuevamente?" Simplemente piensen que el tenía noventa años de edad y estaba en su lecho de muerte y sin embargo debido a sus pensamientos no castos, él creía que se iba a casar de nuevo. De manera que si tienen esta clase de pensamientos profundamente arraigados en su mente, éstos les molestarán en el momento de su muerte y no les permitirán recordar a su Maestro.

He dado varias charlas con respecto a la importancia y valor del fluido vital, basado en los banis del Gurú Nanak y Kabir, mientras estuve en el Sant Bani Ashram, los cuales están grabados y también están en la revista. Ustedes deberían buscarlos y escucharlos o leerlos y darse cuenta de cuan importante y valioso es el fluido vital para todos.\*

En el Sendero de los Maestros no existen enseñanzas diferentes para hombres y mujeres. Las enseñanzas son las mismas tanto para los hombres como mujeres, porque el mismo Sendero se halla dentro de ellos y a ambos se les ha dado el mismo Naam, la misma Iniciación como también las mismas prácticas para

\* Otros Comentarios se hallan en: "Dance Mind Dance" Oct 1.977; "On Sheel or Continente" Oct 1.979 y también en *Riachuelos en el Desierto*, capítulo 20, "La mente siempre es el obstáculo", Sep 1.983

regresar al Hogar Verdadero. Kabir Sahib dijo, Hombres y mujeres escuchan, las palabras verdaderas del Maestro. En este mundo hay muchos frutos venenosos. No los prueben." El Poder Negativo ha cubierto el veneno con azúcar y tiente a la gente. Kabir Sahib dijo, "No digan, 'Probemos por una ocasión y luego ya no lo consumiremos. No lo hagan, porque una vez que han probado este fruto venenoso, una vez que tienen el mal olor de los actos no castos en su cerebro; eso les molestará una y otra vez y jamás serán capaces de librarse de eso."

La masturbación es muy mal hábito y es muy difícil librarse de él. En el ejército había un joven del Punjab que se llamaba Gurú Dev Singh, quien tenía este hábito. Él se volvió muy débil y no era capaz de trabajar adecuadamente. Él no podía correr con nosotros, era incapaz de realizar algún trabajo debido a su debilidad. Sin embargo no abandonaba este hábito. En una ocasión nuestro oficial preguntó, "Qué le sucede a Guru Dev Singh? Por qué está tan débil?" Debido a que yo conocía que él tenía ese hábito, se lo dije al oficial; así que él me dijo que lo vigilara y me asegurara de que no lo volviese a hacer. Pero, cómo se podría cuidar a alguien que está enredado en este mal hábito? Traté de cuidarlo, pero cada vez que iba a dormir, lo hacía en su cama. De manera que le informé al

oficial que no podía cuidarlo porque él encontraba una forma u otra para masturbarse. Paulatinamente se volvió cada vez más débil, hasta que fue incapaz de caminar normalmente y el gobierno tuvo que darle de baja y perdió su empleo. El significado de todo lo dicho es que cuando tienen este mal hábito, es muy difícil liberarse de él. Es por eso que uno debería ser muy cuidadoso y jamás debería crear hábitos que produzcan enfermedades o problemas.

**Es difícil liberarse de todos los cinco ladrones? Si la lujuria se va primero, entonces cada uno de los otros se vuelve muy fuerte en su momento?**

[Sant Ji se ríe] Para aquellos que no meditan, los enemigos son muy fuertes y poderosos y los convierten en sus esclavos. Pero para quienes meditan, ellos no son nada, son muy débiles. Los ladrones no molestan a aquellos que meditan.

En el Satsang de ayer les dije que cuando progresan en la meditación y llegan a los pies del Maestro, cuando alcanzan el Trikuti en Brahm, allí estos poderes les abandonarán uno por uno; ellos se presentarán y les dirán, "Ahora ya no podemos seguir viviendo contigo por más tiempo." Porque cuando se despierta el dueño de casa todos los ladrones no tienen cabida allí.

La lujuria les dirá, "Me voy" y en

su lugar vendrá la continencia o castidad.

El Gurú Arjan Dev Ji Maharaj dijo que estos cinco ladrones molestan a las personas mundanas, pero se inclinan ante los devotos del Señor Todopoderoso.

Ustedes saben que si se rinden ante sus enemigos, si se rinden ante los ladrones quienes han venido para robar todas las cosas valiosas de su casa, entonces ellos se llevarán todas sus pertenencias e incluso es posible que antes de marcharse, ellos les den una golpiza. Pero si no se rinden, si son fuertes y les dicen, "Muy bien, vengan!" si tratan de combatir con ellos, entonces se darán cuenta que ustedes son mas fuertes y se irán corriendo. En la misma forma si des-  
pertamos y tenemos la determinación de combatir con los cinco ladrones, entonces ellos no les molestarán. Ustedes serán capaces de ahuyentarlos. Es por eso que Kabir Sahib dijo, "Ustedes deberían tener encendida la Luz del Shabd todo el tiempo en esta ciudad del cuerpo. Porque a esta ciudad han llegado los ladrones." El les llamaba ladrones a todas estas cinco pasiones. El decía, "Enciende la Luz del Shabd dentro de ti y siempre permanece despierto, porque los ladrones han entrado a la ciudad para robarte. Si ellos ven que estás despierto y que hay Luz en tu

casa, entonces no entrarán, ni te molestarán."

**Si la lujuria nos abandona solamente cuando alcanzamos el Tri-kuti y si no podemos progresar en nuestra meditación hasta liberarnos de la lujuria, entonces, qué esperanza nos queda.?**

El Padre Supremo Kirpal siempre solía decir, "Lo que un hombre ha hecho, otro hombre también puede hacerlo."

Tu pensamiento es el pensamiento de una mente débil. Una persona débil, siempre está temerosa de los demás. Aun si es mas fuerte que otros, sin embargo debido a sus pensamientos débiles, siempre creará que es mas débil que las otras.

En el Rajasthan existe un relato que cuenta que en una ocasión un mercader- y ellos usualmente no son muy fuertes - venció a un granjero, los cuales ordinariamente son fuertes. El mercader estaba sobre el granjero y este le dijo, "Bien, déjame levantar y verás."

El poderoso Maestro esta junto a ustedes y en su espalda está Su mano fuerte. Por qué deberían pensar que jamás irán al interior; que nunca irán allí; que jamás se elevarán? Deberían tener la firme determinación de ir a su interior y deberían tener amor y afecto por su Maestro.

Deberían tener fé en El. Estas tres cosas son las piedras fundamentales; la base de su Espiritualidad. Si tienen estas tres cosas: amor, fé en el Maestro y una determinación firme, entonces no hay dudas acerca de ir al interior.

Fortalezcan un poco su determinación y traten de elevarse. Eso les ayudará bastante. Vayan a su interior aunque sea un poco y allí verán como esta encendida la llama del amor. Alcancen el Centro del Ojo y verán como su Maestro les está esperando allí. El Maestro jamás desea demorar nuestro viaje hacia El; El siempre esta listo para elevarnos, pero por lo menos pongamos nuestra atención en El, mirémosle. Subamos un peldaño hacia donde El y El bajará cincuenta para llevarnos hacia lo Alto. Si tienen determinación firme, amor y fe en El, entonces definitivamente El los elevará.

**Maestro, en varias ocasiones he sentido como si tuviese muy poco o nada de amor por Ti. Me resulta muy difícil tratar de alcanzar el Centro del Ojo, o hacer algo bien o cumplir con lo que Tú pides. Cómo podría superar esto?**

Acabo de decir que lo primero que necesitamos es tener amor y fe en el Maestro. Estas cosas son muy importantes y a menos que las tengamos no podemos ir al interior.

**Es la forma del Maestro, la cual reside dentro del discípulo desde el momento de la Iniciación, la que siempre hace el Simran allí?**

Si, es la misma Forma del Maestro. Esa Forma jamás cambia. En realidad esa Forma ha venido a este mundo solamente para que desarrollemos amor por la Forma interna del Maestro, la cual reside dentro de nosotros. Porque podemos amar a aquella persona, a aquel Poder al cual hemos visto con nuestros propios ojos; esa es la razón por la cual el Maestro viene en la forma física y se presenta en frente de nosotros. La misma Forma también reside en nuestro interior. El Maestro nos dice, "Estoy sentado dentro de ti en esta misma Forma. Desarrolla amor y te elevarás internamente." La Forma del Maestro nunca cambia hasta que nos lleva a nuestro Hogar Verdadero. Siempre permanece siendo la misma.

**Cuando el Maestro dice, "Recuerden la Forma del Maestro; se refiere a la Forma externa o a la interna? Y si es la Forma externa se lo hace visualizando una fotografía del Maestro o recordando Su Forma física?"**

No tienen que pensar en la fotografía del Maestro, tienen que recordar Su Forma Física. Justamente acabo de decir que no hay diferencia entre la Forma externa e interna. Así como lo ven en el exterior, esa misma Forma se halla en el interior.

Las fotografías no tienen vida. La forma del Maestro si la tiene y es por eso que cuando lo recuerdan, es posible conversar con su Forma Interna, tal como yo estoy conversando con ustedes y si le hacen una pregunta, El responderá. La única diferencia es que la Forma interna o la Forma del Shabd del Maestro es mucho mas hermosa, mas luminosa. Esta es la razón por la cual cuando en ocasiones ven esa Forma en sueños o visiones, recuerdan esa Forma por muchos días y sienten una felicidad que nace de esa experiencia. Esto se debe a que la Forma interna o la Forma del Shabd es mas hermosa y mas luminosa.

Cuando nuestra mente y alma se purifican y cuando perfeccionamos nuestro Simran, después de eso tenemos la misma atracción, el mismo gusto y felicidad al ver la Forma externa del Maestro. Porque cuando hemos purificado nuestra mente y alma y hemos perfeccionado el Simran, entonces no encontramos diferencia alguna entre la Forma externa e interna. Asi como la Forma interna es hermosa y nos atrae y nos da felicidad, de la misma manera una vez que se ha purificado nuestra mente y alma y hemos perfeccionado el Simran, la Forma externa también nos atrae. Luego de eso no nos agrada separarnos de la Forma externa del Maestro ni por un instante.

Aquellos que aman el Darshan externo de los Maestros, quienes se embriagan con el Darshan de la Forma externa del Maestro, ellos nunca tratan de apartarse del Maestro y siempre tratan de vivir cerca de El. Ellos siempre dicen. "Oh mi Amado, quisiera estar siempre sentado en frente de Ti y mirar tu bella Forma,"

Aquellos quienes desarrollan fe en la Forma externa del Maestro, también se embriagan y se complacen al ver la Forma del Maestro y si les dicen, "Dios esta detrás tuyo". Ellos no desean dejar de tener el Darshan del Maestro para ver a Dios. Porque saben que el Maestro es su Dios y están viendo al Maestro con sus ojos abiertos y tienen fe en Su Forma. Con respecto a mi mismo, he contado esto en varias ocasiones, que yo no cerré mis ojos cuando se nos dijo, Si alguien desea ver a Dios, debe cerrar sus ojos." Yo no cerré mis ojos porque estaba viendo a mi Dios, a mi Amado Kirpal con los ojos abiertos y les dije, "Si estoy viendo a mi Señor en frente de mi, con mis ojos abiertos; si lo veo moviéndose, hablando y haciendo todas las cosas, entonces por qué debería cerrar mis ojos? Porque no quiero ver a ningún otro Dios aparte de mi Maestro.

El Maestro ha manifestado el Naam y Sach Khand es Su Hogar. Aquellos quienes están apegados al Maestro, solamente ellos manifies-

tan el Naam y van a Sach Khand. Quienes consideran que el Maestro, el Señor Todopoderoso y Sach Khand son cosas diferentes y aun así tratan de apegarse a Dios Todopoderoso o a Sach Khand sin antes apegarse al Maestro; ellos siempre permanecen confundidos.

Hazrat Bahu dijo, "Que cada una de las células de mi cuerpo se convierta en un ojo y así pueda contemplar la Forma de mi Maestro. Pero a pesar de verlo tanto, aun así no estaría satisfecho." Además El dijo, "Si cada uno de los cabellos de mi cuerpo se convirtiesen en ojos y tuviese la oportunidad de ver a mi Maestro con todos estos ojos, aun así no estaría satisfecho y buscaría alguna otra forma de tener el Darshan de mi Maestro, porque para mi, el Darshan de mi Maestro vale mas que millones de peregrinajes."

Desde su niñez Ajaib tuvo el deseo de ver la Forma bella y atractiva de Kirpal. Cuando llegó el momento y esa Forma atractiva del Amado Kirpal estuvo en frente de Ajaib, El se sacrifico a sí mismo por esa Forma y dijo, "Ajaib es como la polilla que vuela hacia la Luz de Kirpal y se sacrifica a sí mismo en la Luz de Kirpal."

El Maestro solía decir que el encuentro de esa amada alma, de esa alma amorosa con el Maestro es como poner pólvora seca en el

fuego. Así como la pólvora seca explota de inmediato cuando entra en contacto con el fuego; en la misma forma cuando esa alma amorosa llega donde el Maestro Perfecto, ella sacrifica todo por El y le pertenece al Maestro.

De manera que el primer paso para tener éxito es este Sendero es tener amor por el Maestro. Debemos tener mucho amor y fe en El. Con respecto a Su Maestro, Kabir Sahib dijo, "Oh Maestro cuando te vea, cerraré mis ojos, de manera que yo no pueda ver a nadie mas excepto a Tí y mas aun, te mantendré en mis ojos, en mi visión y no dejaré que veas a nadie mas aparte de mi."

Swami Ji Maharaj alabó a Su Maestro con estas palabras. "Si alguien puede ver la Forma de mi Maestro, se sentirá atraído por El y sacrificará todo por el Maestro."

Mahatma Chatardas dijo, "Existen muchas personas hermosas en este mundo, pero la Forma del Maestro es única." El dice que con la finalidad de tener el Darshan del Amado, muchas personas se han vuelto tristes y deprimidas. Ellos se fueron a la selva y construyeron sus casas allí; ellos trabajaron muy duro, enflaquecieron y se volvieron muy débiles tan solo por obtener el Darshan del Amado. Pero el Amado no les dió Su Darshan y por eso entristecieron.

Guru Arjan Dev Ji Maharaj también cantó las alabanzas de Su Maestro y acerca del valor del darshan El dijo, "Deseo tener el Darshan de mi Maestro las veinticuatro horas del día. Cuando no lo veo me vuelvo como un hombre loco y cuando lo veo me vuelvo cuerdo."

En una ocasión me visitó mi Padre Supremo Kirpal. El estaba puesto una manta ligera parecida a una que se le conoce como kumbli. Yo expresé estas palabras, "kumbli, kumbli, todos dicen kumbli y al verte puesto este kumbli; pregúntale a mi corazón y sabrás cuan hermoso eres para mi." Cuando dije esto, El estuvo muy complacido y me abrazó. Cada vez que yo decía cosas semejantes a esta, El me abrazaba. El se ponía muy feliz y cuidaba de mi como un padre cuida de su hijo de cuarenta días de nacido. El me hacía sentar en Su regazo y me amó mucho. Jamás lo llamé "Maestro o "Hazar", usualmente lo llamaba el Hermoso.

Yo fui uno de los muy afortunados, a quien el Maestro le dió la oportunidad de servirle. El trigo, la harina, la mantequilla clarificada, todo lo que El usaba provenía de aquí. Cuando El venía aquí y deseaba llevar algo, me decía, Tu Hermoso necesita tal cosa, así que dámela."

Yo solía trabajar con mis propias manos el terreno del cual enviaba tri-

go al Maestro y también cuidaba de la vaca que producía la leche para hacer mantequilla clarificada para el Maestro. Siempre me sentí el mas afortunado y siempre me pregunté, "Debido a qué buen acto se me ha dado esta oportunidad de servir a mi hermoso Maestro?."

Cuando la fé en el Maestro y el amor por El residen dentro del discípulo, entonces se realizan a plenitud la meditación, el Bhajan y el Simran. Luego de esto, el discípulo considera todo lo que ocurre como la Voluntad del Maestro. Porque él sabe que todo lo hace el Maestro. El nada posee y dice, "Nada me pertenece, todo es del Maestro." El se da cuenta que su cuerpo, mente y alma y todo le pertenece al Maestro. El no considera que es el dueño de todas estas cosas porque sabe que Su hermoso Maestro a tomado bajo su cuidado todas estas cosas.

Nuestras mentes no tiene fé y es por eso que jamás se convencen. Nos preguntamos, "Cómo puede un ser humano convertirse en Dios?" Pero es verdad que Dios siempre ha venido en la forma humana y a vivido entre los seres humanos y nos a hablado del Hogar Verdadero y a creado dentro de nosotros el deseo de regresar allá.

## Librería del Ashram de Sant Bani

### Subchoque, Colombia

#### Por Sant Ajaib Singh Ji

En el Palacio del Amor: el Asa di Vars del Gurú Nanak	Col Pesos \$	8.500
Los Dos Caminos: el Gauri Vars del Gurú Ramdas		5.000
Arroyos en el Desierto: Charlas & Conversaciones 1976 - 1980		9.500

#### Por Sant Kirpal Singh Ji

Hombre Dios		5.000
El Misterio de la Muerte		6.000
Charlas Matinales		6.000
La rueda de la Vida		6.000
Las Enseñanzas del Kirpal Singh		
	Vol. I El Sendero Sagrado	5.500
	Vol. II Autointrospección y Meditación	7.000
	Vol. III La Nueva Vida	4.500
Realización de Dios (Cuatro conferencias)		5.500
Siete Senderos a la Perfección (folleto)		1.000
Simran (folleto)		2.500

#### Por Ajaib, Kirpal y otros Maestros

Bhajans de los Maestros (bayanero)		10.000
El Mensaje de Amor		4.000
Relatos del Oriente Místico (versión a color para niños)		5.000

#### Revista Sant Bani La voz de los Santos (en español)

Ediciones recientes y de años anteriores		3.500
------------------------------------------	--	-------

#### Revista Daya Mehr

Ediciones recientes y de años anteriores

#### Por otros autores

Cocinado con Luz y Conciencia: Recetario Vegetariano

Próximamente: Apoyo al Sangat Conmovido, por A.S. Oberoi 12.000

Para pedidos dirigirse a **Inés Vargas** Carrera 5 No. 58-37 Bogotá Tel (571) 217 - 3636

Cotización actual: US\$ = 1.050 Pesos Col.

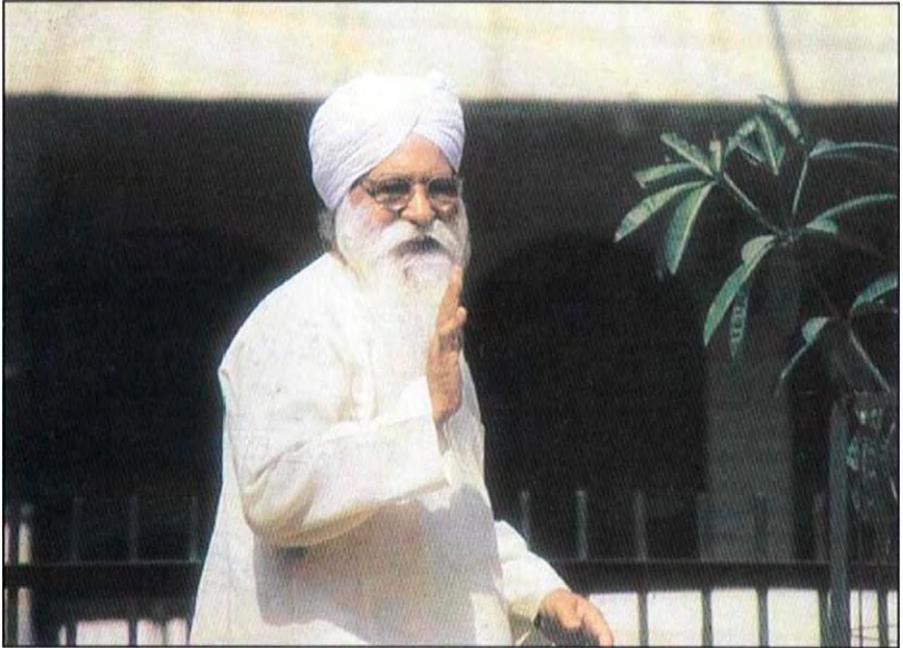
**Librería del Ashram de Sant Bani**

**Quito - Ecuador**

- |                                                                                |           |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.- Los Sirvientes de Dios<br>por Jon Engle<br>La Vida de los diez Gurus Sikhs | USD \$ 10 |
| 2.- El Océano de Amor<br>El Anurag Sagar de Kabir                              | USD \$ 10 |
| 3.- Naam o Verbo<br>por Sant Kirpal Singh Ji                                   | USD \$12  |

Guayaquil 1507 y Oriente Fax. 570-612 Telfs.: 215-881 213-296 Casilla: 17-01-2328

**Quito - Ecuador**



*El poderoso Maestro está junto a ustedes y en su espalda está Su mano fuerte. Por qué deberían pensar que jamás irán al interior, que nunca irán allí, que jamás se elevarán?*

*Deberían tener la firme determinación de ir al interior y deberían tener amor y efecto por su Maestro. Deberían tener fé en El. Estas tres cosas son las piedras fundamentales; la base de su Espiritualidad. Si tienen estas tres cosas: amor, fé en el Maestro y una firme determinación, entonces no hay dudas acerca de ir al interior.*

*Fortalezcan un poco su determinación y traten de elevarse. Eso les ayudará bastante. Vayan a su interior aunque sea un poco y allí verán como esta encendida la llama del amor. Alcancen el Centro del Ojo y verán como su Maestro les está esperando allí. El Maestro jamás desea demorar nuestro viaje hacia El. El siempre esta listo para elevarnos, pero por lo menos pongamos nuestra atención en El; mirémosle. Subamos un peldaño hacia El y El bajará cincuenta para llevarnos a lo Alto. Si tienen determinación firme, amor, afecto y fé en El, entonces definitivamente El los elevará.*